

128000

Nº albarán : 80502367
Del.Note Nb: 2000
Fecha Exp : 30.10.2020
Fecha rec: 30.10.2020

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Ciudad: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier
Transport number: 286753
Razón social: LKW WALTER Internationale
Matrícula: 120270635
Plate Nb: CT1465BT
Remorque: CT2251EH
Remoc.plate: S90735923
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit:

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta Center:
Puerta de descarga: Unloading point:
Puesto de consumo: Point of consumption: 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido / Order Nb.	Rec. Poc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
2510630003	C MECANISMOS 251031048	650		PZA	TBA-501494	026	16557222/16562919	25	550004306701		
<p>KUEHNLE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 650 Quantità effettiva: 26 Tipo Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Quantità Imballi: 26 Conformità alle scritte d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 03/11/20 Firma: <i>[Signature]</i></p>											
<p>KUEHNLE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70025 Modugno (BA) 03 NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>											
<p>Peso netto total: 5.102,50 Total net weight:</p>										<p>Peso bruto total: 6.771,700 Total brut weight:</p>	

<p>Observaciones / Comments:</p> <p>A REMPLIR PAR RECEPCION TO FILL BY THE RECEIVER</p>	<p>Proveedor / Supplier</p> <p>DEY-ROMAN MARI CO.RENA</p> <p>Fagor Ederlan S. Coop.</p>	<p>Recepcion / Assigned</p>	<p>Almacen / Warehouse</p>	<p>Transportista / Carrier</p>
---	---	-----------------------------	----------------------------	--------------------------------

REF: 80502367 / 80502368

Екземпляр за получателя
Copy for consignee

<p>1. Изпращач (име, адрес, държава) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. EBF-20025292</p>	<p>МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА № INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR</p> <p>Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>
--	--

<p>2. Получател (име, адрес, държава) Consignee (name, address, country) MAGNA PT SPA Via del Ciccadini, 4 MODUGNO BARI 70026 ITALIA</p>	<p>16. Превозвач (име, адрес, държава) Carrier (name, address, country)</p>
--	---

<p>3. Разтоварен пункт (място, държава) Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO BARI, ITALIA</p>	<p>17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава) Successive carriers (name, address, country)</p> <p>TC Tel. 081 240 053</p>
---	---

<p>4. Товарен пункт (място, държава, дата) Place and date of taking over the goods (place, country, date) MONDRAGON (ESPAÑA) 30/10/20</p>	<p>18. Резерви и бележки на превозвача Carrier's reservations and observations</p>
--	--

<p>6. Знаци и номера Marks and Nos</p>	<p>7. Брой колет Number of packages</p>	<p>8. Вид опаковка Method of packing</p>	<p>9. Вид на стоката Nature of the goods</p>	<p>10. Статистически № Statistical number</p>	<p>11. Тежина бруто кг Gross weight in kg</p>	<p>12. Обем м³ Volume in m³</p>
<p>40 PALETS AUTOMOCION</p>					<p>12322</p>	

<p>13. Указания на изпращача Sender's instructions</p>	<p>19. Специални споразумения Special agreements</p>
--	--

За плащане от 20 To be paid by	Изпращача / Sender	Валута / Currency	Получателя, Consignee
Превозна цена Carriage charges			
Намаления Deductions			
Също Valleys			
Добавки Surplus charges			
Други такси Other charges			
ВСИЧКО TOTAL			

<p>21. Изготвена в Established in MONDRAGON на 30 OCTUBRE 20</p>	<p>15. Наложен платеж Cash on delivery KUENNE NAGEL S.R.L. Via del Ciccadini, snc - 70026 Modugno (BA)</p>
--	---

<p>22. Подпис и печат на изпращача Signature and stamp of the sender F. M. Fagor Ederlan S. Coop.</p>	<p>23. Подпис и печат на превозвача Signature and stamp of the carrier CT 1465 BT BGR 1465 BT CT 80502367</p>	<p>24. Стоките получени / Goods received MO 3 NOV 2020 20 Place on 20 "Ricevuto in riserva di verifica su qualità e quantità"</p>
--	--	--

За попълване на отговорност на изпращача графи 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с дебели линии се попълват от превозвача.
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаен на опасни стоки, да се посочи вентилното удебеляване в последния ред от класа, цифрата и ако е нужно - буквата.
In case of dangerous goods mention, besides the possible replication, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter if any.

